

Peter Linton

Freelance translator specialising in Swedish to English and German to English translation, reviewing and proofreading; also US to UK English localisation.

Summary:

University translation qualifications
Excellent knowledge of IT and e-commerce
Extensive knowledge of finance, economics, business, politics
Highly skilled writer of contemporary English, published author

Qualifications:

B.A. degree in German (Bristol University)
Diploma in Economics (London University)
M.A. degree: Advanced Scandinavian Translation Studies (UCL, London 2002)
M.Sc. degree in Technical Translation (Imperial College, London 2004)

Career and experience:

After a lifetime in other careers, I am now using the skills and knowledge acquired for my current work as a freelance translator (since 2001). Previous careers:

Over ten years experience as editor and journalist on BBC Radio News in London, including six years as a financial reporter, specialising in financial, economics and business news. Unrivalled experience in writing and editing crisp, clear, BBC English to tight deadlines.

Over twenty years experience in the I.T. industry: Technical Consultant at General Electric (US), working in London on e-commerce projects in the US, UK and elsewhere in Europe.

Published author :

Co-author of a book on e-commerce, "Electronic Business & Commerce" by Chesher, Kaura & Linton, published by Springer in 2002 ISBN 1-85233-584-X

Language background:

Born in Stockholm, Sweden in a bilingual family. Main language: English.

Translating experience:

I translate a wide variety of texts, focusing particularly on business, finance and IT.

I specialise in Swedish to English Annual Reports & Accounts.

I also do marketing and tourism. I avoid medical and legal.

Miscellaneous

MS Office 2000, Trados Freelance 7.5, Internet & email broadband access.

Based in London, UK, registered for tax in UK.